ASSOCIAZIONE MUSICALE
MARIA CANIGLIA

Presidente
Dott. Filippo Tella

Vice Presidente
Avv. Vittorio Masci

Direzione artistica
M° Gaetano Di Bacco

Segretaria
Angela Ferrara

REGIONE ABRUZZO

AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE DELL'AQUILA

COMUNE DI SULMONA

COMUNE DI RIVISONDOLI

BANCA POPOLARE DI LANCIANO E SULMONA

FONDAZIONE CARISPAQ

29 edizioni del Concorso Internazionale di Canto non sono solo un traguardo significativo per una associazione di semplice volontariato, che opera in una città di provincia dove l'amore per la cultura ha sempre rappresentato uno degli elementi di maggiore aggregazione sociale, ma sono l'attestato di quella serietà, valenza ed unicità di questa manifestazione, che tutti le hanno sempre riconosciuto; in special modo coloro che l'hanno vissuta dall'interno, come cantanti, musicisti accompagnatori o componenti delle commissioni giudicatrici.

Sarà l'atmosfera di Sulmona, che consente a tutti gli ospiti di sentirsi un po' a casa, catturati dal fascino degli antichi palazzi e dei dolci confetti; sarà l'attenzione che i volontari della Associazione Musicale intitolata al mai dimenticato soprano abruzzese, dedicano alle esigenze dei singoli concorrenti; sarà lo spirito di collaborazione che anima i membri della giuria e che consente loro di lavorare in serenità e privi di qualsiasi indebita pressione; ma è indubbio che al "Maria Caniglia", come ama chiamarlo la gente, si respira un'aria diversa dagli altri concorsi.

Ed è per questo che negli anni il Concorso Internazionale è notevolmente cresciuto di livello e di notorietà. Oggi i concorrenti, provenienti da tutto il mondo, sanno di partecipare non solo ad una competizione seria e trasparente, ma anche ad una vera audizione, che consente loro, come in passato sovente avvenuto, di essere segnalati ai direttori artistici di importanti teatri italiani ed europei, iniziando così una luminosa carriera. Sarebbe sufficiente sfogliare l'albo d'oro della manifestazione per trovare quegli allora emergenti talenti, oggi stelle in molti dei più grandi teatri lirici del mondo.

Purtroppo anche quest'anno come nell'anno 2011, gli organizzatori hanno dovuto fronteggiare ancora una volta una situazione quanto mai precaria per le difficoltà finanziarie incontrate per la grave crisi economica che ha prodotto dei tagli notevoli sui contributi istituzionali destinati alla cultura.

La tenacia, la passione, la serietà ma soprattutto l'onestà

degli organizzatori ha consentito di realizzare anche quest'anno un Concorso degno della qualità delle precedenti edizioni, anche in considerazione, come dinanzi precisato, del volontariato che anima la grande chermesse sulmonese.
Un vivissimo ringraziamento va rivolto alla Banca Popolare di Lanciano e Sulmona che ha consentito all'Associazione, con il suo generoso contributo, di non interrompere questa manifestazione che ha dato e da lustro alla nostra Città ed è considerata come un fiore all'occhiello del nostro Abruzzo. Un ringraziamento particolare va, poi, alla Regione Abruzzo, alla Provincia dell'Aquila, al Comune di Sulmona e di Rivisondoli , alla Fondazione CARISPAQ e a quanti hanno contribuito all'aumento dell'ammontare dei premi quali la BCC di Pratola Peligna, la Carispaq di Sulmona, il Lions Club ed il Rotary Club di Sulmona.
In questa Edizione del Concorso sono state intraprese importanti collaborazioni.
La prima con la Direzione Artistica del Teatro Marrucino di Chieti che selezionerà tutti i ruoli per l'opera "Rigoletto" di Giuseppe Verdi per la prossima Stagione Lirica 2012/2013.
Mentre l'Istituzione Sinfonica Abruzzese ha offerto al vincitore un concerto con orchestra durante la prossima Stagione Concertistica 2012/2013 in L'Aquila.
Durante il Concorso saranno selezionati i ruoli del Barbiere di Siviglia di G. Paisiello con recite in Italia ed in Spagna nel 2013 coprodotto dall'Ateneo Internazionale della Lirica di Sulmona e l'ISA dell'Aquila.

Il concorso Maria Caniglia promuove, con i concorsi Benvenuto Franci di Pienza, Città di Bologna, Anselmo Colzani di Budrio e il Francesco Cilea di Reggio Calabria, il Circuito per la promozione e la valorizzazione dei giovani talenti, con il sostegno del comitato d'onore presieduto da Adua Veroni.

ALBO D'ORO

1984:
1° PREMIO EX-AEQUO
Keiko Kamegawa (Giappone)
Alessandra Maistrello (Italia)
2° PREMIO
Margherita Puccillo (Italia)
3° PREMIO EX -AEQUO
Maria Gabriella Chanci (Italia)
Valeria Podda (Italia)

1985:
1° PREMIO non assegnato
2° PREMIO EX-AEQUO
Maria Gabriella Cianci (Italia)
Silvia De Ros (Italia)
3° PREMIO EX-AEQUO
Marsha Anderson (Stati Uniti)
Guadalupe Gonzales (Venezuela)
Paola Leolini (Italia)

1986:
1° PREMIO
Antonella Banaudi (Italia)
2° PREMIO
Yvonne Cheng Yu-Ying (Taiwan)
3° PREMIO non assegnato

1987:
1° PREMIO non assegnato
2° PREMIO
Valerie Millot (Francia)
3° PREMIO EX-AEQUO
Giovanna Gomiero (Italia)
Jin Kwi-Ok (Corea del Sud)

1988:
1° PREMIO
Michie Nakamaru (Giappone)
2° PREMIO
Kim Yoo Sum (Corea del Sud)
3° PREMIO
Regina de Ventura (Venezuela)

1989:
1° PREMIO
Rachele Stanisci (Italia)
2° PREMIO
Valeria Esposito (Italia)
3° PREMIO
Rosalba Colosimo (Italia)

1990:
1° PREMIO
Lorena Maria Campari (Italia)
2° PREMIO
Sonia Corsini (Italia)
3° PREMIO
Carla Laudi (Italia)

1991:
1° PREMIO
Elena Prokina (Russia)
2° PREMIO
Iride Martinez (Costarica)
3° PREMIO
Fabienne Jost (Francia)

1992:
1° PREMIO
Mariana Tarassova (Russia)
2° PREMIO
Marta Moretto (Italia)
3° PREMIO
Donatella Lombardi (Italia)

1993:
1° PREMIO
Iride Martinez (Costarica)
2° PREMIO EX-AEQUO
Mirella Spinu (Romania)
Shin Ae-Kyung (Corea del Sud)
3° PREMIO
Anna Maria Papicchio (Italia)

1994:
1° PREMIO
Serena Farnocchia (Italia)
2° PREMIO
Lew Jin-Kyo (Corea del Sud)
3° PREMIO
Yuko Murakami (Giappone)

1995:
1° PREMIO non assegnato
2° PREMIO EX-AEQUO
Magomedova Elmira (Russia)
Trullu Maria José (Italia)
3° PREMIO EX AEQUO
Aomori Noboru (Giappone)
Roberti Patrizia (Italia)

1996:
1° PREMIO
Desirée Rancatore (Italia)
2° PREMIO
Hoy-Sin Chun (Corea del Sud)
3° PREMIO
Mi-Young Park (Corea del Sud)

1997:
1° PREMIO
Lee Hwa-Young (Corea del Sud)
2° PREMIO
Oh Hyum-Mi (Corea del Sud)
3° PREMIO
Cho Jeong-Sun (Corea del Sud)

1998:
1° PREMIO non assegnato
2° PREMIO
Kim Un Giu (Corea del Sud)
3° PREMIO
Larissa Demidova (Russia)

1999:
1° PREMIO
Yun Hyun Suk (Corea del Sud)
2° PREMIO EX AEQUO
Masha Carrera (Italia)
Adamova Ajtalina (Russia)
3° PREMIO EX AEQUO
Kim Byoun You (Corea del Sud)
Baik You Jin (Corea del Sud)

2000:
1° PREMIO EX AEQUO
M. Alessandra Rezza - Gianna Queni (Italia)
2 ° PREMIO non assegnato
3 ° PREMIO EX AEQUO
Andras Palerdi Erdi (Ungheria)
Virna Sforza (Italia)

2001:
1° PREMIO non assegnato
2° PREMIO
Sonn Hye Soo (Corea del Sud)
3° PREMIO EX AEQUO
Park Chan Il - Kim Sung Eun (Corea del Sud)

2002:
1° PREMIO non assegnato
2° PREMIO
Lee Se Jin (Corea del Sud)
3° PREMIO EX AEQUO
Kim Mi Young (Corea del Sud)
Park Linda (Corea del Sud)

2003:
1° PREMIO
Gu Bongang (Corea del Sud)
2° PREMIO EX AEQUO
Solovey Sofia (Ucraina)
Paek Mi Young (Corea del Nord)
3° PREMIO
Deyneka Volodymir (Ucraina)

2004:
1° PREMIO
Choi Yun Jung (Corea del Sud)
2° PREMIO
Kim Ho Sung (Corea del Sud)
3° PREMIO EX AEQUO
Vaccari Lucia (Italia)
Sohn Chul Ho (Corea del Sud)

2005:
1° PREMIO
Lee Hyun Sook (Corea del Sud)
2° PREMIO
Bracci Tiziano (Italia)
3° PREMIO
Park Joung Min (Corea del Sud)

2006:
1° PREMIO
Pace Maurizio (Italia)
2° PREMIO
Kil Kyung Ho (Corea del Sud)
3° PREMIO
Kim Eugene (Corea del Sud)

2007:
1° PREMIO EX AEQUO
Shi Yijie (Cina)
Adamonyte Jurgita (Lituania)
2° PREMIO
Coladonato Valentina (Italia)
3° PREMIO
Bakanova Ekaterina (Russia)

2008:
1° PREMIO
Vestri Annunziata (Italia)
2° PREMIO EX AEQUO
Landolfi Francesco (Italia)
Park Joung Min (Corea)
3° PREMIO
Chulkova Maria (Russia)

2009:
1° PREMIO
Guibee Yang (Corea)
2° PREMIO
Suwei Chen (Cina)
3° PREMIO
Costantino Finucci (Italia)

2010:
1° PREMIO
Lee Sang Jun (Corea del Sud)
2° PREMIO
Lopalco Maria Rosaria (Italia)
3° PREMIO
Lee Eun Hee (Corea del Sud)
Gorgula Yulia (Russia)

2011:
1° PREMIO
Chakar Pervin (Turchia)
2° PREMIO
Kim Jootaek (Corea del Sud)
3° PREMIO
Song Paul-Gukhoe (Corea del Sud)

BANDO DELLA XXIX EDIZIONE DEL CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO "MARIA CANIGLIA" – ANNO 2012

REGOLAMENTO

L'Associazione Musicale "Maria Caniglia" Onlus in collaborazione con la Banca Popolare di Lanciano e Sulmona, il Comune di Sulmona, l'Amministrazione Provinciale di L'Aquila, e sotto l'Egida della Regione Abruzzo indìce la ventinovesima Edizione del Concorso Internazionale di Canto "Maria Caniglia" disciplinato dalle seguenti disposizioni:

ART. 1 Sono ammessi al concorso tutti i registri di vocali di tutte le nazionalità, di almeno diciotto anni, nati dopo il 1 gennaio 1977.

ART. 2 Il concorso si svolgerà a Sulmona dal 24 al 30 settembre 2012 e si articolerà in tre fasi: eliminatorie, semifinale, finale. Le prove eliminatorie si terranno presso L'Auditorium dell'Annunziata di Sulmona, mentre la finale si terrà presso il Teatro "Pacifico" di Sulmona.

ART. 3 Con la allegata cedola di iscrizione, debitamente compilata, il concorrente deve presentare:
a) documento ufficiale o relativa fotocopia autenticata che certifichi l'età e la nazionalità della partecipante;
b) due fotografie recenti;
c) un breve curriculum: studi musicali fatti, premi ottenuti, attività professionale.

ART. 4 Con la cedola di iscrizione deve essere presentato il versamento della somma di euro 60,00 (sessantaeuro) con le seguenti modalità:
- a mezzo assegno circolare, non trasferibile, intestato alla Associazione Musicale Maria Caniglia;
- con bonifico bancario c/o Cassa di Risparmio della Provincia di L'Aquila – Sede di Sulmona - IT 74 F 06040 40800 0000 000 64240 .

La quota di iscrizione non è rimborsabile. La domanda sarà accettata solo se perverrà per via postale o per posta elettronica.

ART. 5 Il termine di iscrizione scade il 15 settembre 2012. Sulla cedola di iscrizione il concorrente deve specificare il proprio registro di voce, gli autori, i titoli e le arie delle opere che presenterà al concorso. Se il detto programma non sarà dettagliato e preciso, la iscrizione potrà non essere considerata valida.
I vincitori di altri concorsi dovranno comunque partecipare a tutte le fasi del concorso.
Chiuse le iscrizioni non sarà ammessa alcuna rettifica al programma presentato ed accettato dal Comitato Organizzatore.

ART. 6 Tutti i concorrenti potranno assistere al sorteggio che verrà effettuato domenica 23 settembre 2012, alle ore 17.30,

presso l'Auditorium del Palazzo dell'Annunziata di Sulmona.
A tutte le prove del Concorso si presenteranno secondo l'ordine stabilito dal sorteggio stesso. Le prove eliminatorie avranno inizio lunedì 24 settembre 2012 presso l'Auditorium dell'Annunziata alle ore 15. Tale ordine non potrà essere modificato.

ART. 7 Dopo il sorteggio dell'ordine di esecuzione l'Associazione metterà a disposizione il pianista per l'accompagnamento.
Ogni concorrente potrà farsi accompagnare, a sue spese, da un pianista di sua fiducia, cosa che dovrà risultare sulla domanda di ammissione

ART. 8 Tutti i concorrenti dovranno essere provvisti degli spartiti per canto e pianoforte dei pezzi scelti per il programma.

ART. 9 Sarà a carico dell'Associazione l'ospitalità completa dei concorrenti che supereranno la prova semifinale.
L'ospitalità sarà a carico dell'Associazione fino alla prova finale.

ART. 10 La Giuria è formata da musicisti e personaggi del mondo della lirica di fama internazionale. Le votazioni, come da regolamento interno, saranno a scrutinio segreto.

ART. 11 Non possono far parte di Commissioni di concorsi nazionali ed internazionali persone che abbiano rapporti di parentela o di affinità con uno o più concorrenti. Non possono altresì farne parte coloro che abbiano avuto nei due anni precedenti l'inizio delle prove rapporti didattici privati con uno o più concorrenti. I componenti che abbiano in atto o abbiano avuto nei due anni precedenti l'inizio delle prove rapporti didattici pubblici con uno o più concorrenti debbono astenersi dal partecipare alla discussione e dall'esprimere il voto sull'esame dei concorrenti medesimi. Di tale astensione deve essere fatta esplicita menzione nel verbale.
La definizione di "allievo" riguarda i cantanti che hanno studiato regolarmente negli ultimi 3 anni con un membro della Giuria.

ART. 12 L'invio della domanda di partecipazione implica la piena conoscenza e l'incondizionata applicazione del presente regolarmente e delle decisioni della Giuria.

ART. 13 Ogni concorrente dovrà indicare, insieme alla domanda, un elenco di 5 brani di opere liriche italiane o straniere del proprio registro vocale, in lingua e tonalità originali. I brani presentati dovranno comprendere il recitativo, ove previsto. I concorrenti eseguiranno integralmente l'aria scelta, ma durante la fase eliminatoria la Giuria ha facoltà di interrompere la prova del concorrente, dopo l'esecuzione del primo brano.

ART. 14 L'Associazione si riserva il diritto di apportare al presente bando-regolamento le variazioni che si rendessero necessarie per motivi tecnici o organizzativi.
E' competenza dell'Associazione organizzatore prendere decisioni per quanto non stabilito dal presente regolamento.

In caso di contestazione si farà riferimento al testo italiano del regolamento.

ART. 15 La firma sulla domanda di partecipazione vale per accettazione di questo regolamento e, ai sensi della Legge 675/96, come autorizzazione al trattamento dei dati personali per esigenze di comunicazione e selezione.

PROGRAMMA
Prova Eliminatoria 24 – 25 - 26 settembre 2012: due brani a scelta del concorrente, eseguiti con il pianista accompagnatore.

Prova Semifinale 27 settembre 2012: due brani a scelta della Giuria tra i rimanenti tre, eseguiti con il pianista accompagnatore.

Il 28 e il 29 settembre 2012 i candidati ammessi alla finale saranno impegnati con le prove d'orchestra per la preparazione della serata finale.

Prova Finale 30 settembre 2012: due brani scelti dalla Giuria tra quelli presentati dal concorrente, di cui uno eseguito con il pianista accompagnatore e l'altro con l'orchestra.

PREMI
Primo premio: € 5.000,00 (cinquemilaeuro) e 2 concerti
Secondo premio: € 2.500,00 (duemilacinquecentomilaeuro) e 2 concerti
Terzo premio: € 1.500,00 (millecinquecentoeuro) e 2 concerti

I concerti si terranno nei giorni immediatamente successivi alla serata finale nelle città di Pescara a cura della Fondazione Accademia d'Abruzzo e a Roseto degli Abruzzi, a cura dell'Associazione Musica e Cultura.

PREMI IN DENARO OFFERTI DA
- CARISPAQ DI SULMONA
- BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DI PRATOLA PELIGNA
- LIONS CLUB DI SULMONA
- ROTARY CLUB DI SULMONA

PREMIO SPECIALE "TEATRO MARRUCINO" DI CHIETI con contratti per tutti i ruoli del "Rigoletto" di Giuseppe Verdi per la prossima stagione lirica 2012/2013

PREMIO SPECIALE "ISTITUZIONE SINFONICA ABRUZZESE" per un concerto con orchestra al vincitore a L'Aquila nella prossima stagione concertistica 2012/2013

PREMIO SPECIALE "BENVENUTO FRANCI" per un concerto a Pienza

PREMIO DEL PUBBLICO
offerto dal Comune di Rivisondoli (AQ)

GIURIA

June Anderson, *soprano*
Presidente (Stati Uniti d'America)

Francesco Ernani
Sovrintendente Teatro Comunale di Bologna (Italia)

Cecilia Gasdia
Soprano (Italia)

Giancarlo Landini
Critico Musicale (Italia)

Giovanni Pacor
Sovrintendente Teatro Carlo Felice di Genova (Italia)

Pianista Accompagnatore
Leonardo Angelini

Serata finale

Orchestra Sinfonica Abruzzese

Direttore **Dario Lucantoni**

Per informazioni rivolgersi a:

ASSOCIAZIONE MUSICALE "MARIA CANIGLIA"
Vico dei Sardi, 9 - 67039 Sulmona (AQ)
Tel. +39 0864 212207 - Fax + 39 0864 208668
Cellulare 334 3841934
(durante lo svolgimento del Concorso)
info@mariacaniglia.it *www.mariacaniglia.it*

REGULATION

The Associazione "Maria Caniglia" onlus, in collaboration with Banca Popolare di Lanciano e Sulmona, the Provincial Administration of L'Aquila, the Sulmona and Rivisondoli Municipalities and the Ateneo Internazionale della Lirica di Sulmona, under the patronage of the Abruzzo Region, advertises the International Singing Competition "Maria Caniglia".

The following regulation will pertain:

ART. 1 The competition is open to singers of all registers of voice and of all nationalities, not younger than 18 and born after the 1st January 1977.

ART. 2 The competition will be held in Sulmona from the 24th September to 30th September 2012, and will consist in three rounds: eliminatory, semi-final and final, which will be held at the Teatro "Pacifico", Sulmona.

ART. 3 Each applicant must enclose the following documents to the filled in application form:
1) an official document, or an authenticated photocopy, certifying the age and nationality of the competitor;
2) two recent photographs;
3) a short curriculum stating musical studies completed, prizes won, professional activity.

ART. 4 The receipt of the payment of € 60 must be enclosed to the application form, as follows:
a) by non-negotiable cheque payable to the Associazione Maria Caniglia;
b) by money transfer - Cassa di Risparmio della Provincia dell'Aquila - Sede di Sulmona
Iban IT 74 F 06040 40800 0000 000 64240
SWIFT BPMOIT 22 XXX
Under no circumstances the entry fee can be refunded.

ART. 5 Expiring date for the applications is 15th September 2012. On the application form, the competitor must indicate clearly his/her register of voice, and what he/she wishes to sing during the competition specifying the composer's name, the title of each Operas and arias.
The application form is valid only if sent by post or e-mail.
An incomplete or incorrect filling in of the application form may invalidate the application. After the expiring date for applications, no changes in the repertoire submitted by the competitor and accepted by the Organizing Committee will be permitted.

ART. 6 All competitors are allowed to attend the ceremony, to be held on Sunday 23th September 2012 at 5,30 p.m. in the Auditorium of the Palazzo dell'Annunziata of Sulmona, during which the order the competitors will sing is decided by lot. The same or-

der will be followed for the entire duration of the competition, and under no circumstances it can be changed. The first elimination round will begin on Monday 24th September 2012 in the Auditorium of the "Palazzo dell'Annunziata", Sulmona at 3 p.m.

ART. 7 During the competition, the competitor will be accompanied by the official pianist.Any competitor who wishes to bring his/her own accompanist may do so at his/her own expenses. In such case the accompanist's name must be stated on the application form.

ART. 8 All competitors must bring their own voice and piano editions of all works chosen.

ART. 9 Full board and lodging will be available at the expense of the Organizing Committee for each competitor who passes the second round, till the final.

ART. 10 The Jury is composed by recognized high level personalities who represent different districts of the musician world. The voting will be secret in all phases of the competition.

ART. 11 Persons who are related in any degree to one or more competitors may not take part in the Juries of national or international competitions. The same exclusion applies to those who currently teach, or during the two years preceding the beginning of the competition have taught one or more competitors privately. Jury members who currently teach, or during the two years preceding the beginning of the competition have taught one or more competitors within a public institution situation must abstain from any discussion regarding the competitor(s) and also from any vote regarding the competition results. Such abstention must be explicitly mentioned in the official report of the competition results. The definition of "pupil" refers to those singers who have studied during the last three years with a member of the Jury.

ART. 12 The presentation of the completed application form implies full acceptance by the competitor of the regulation as stated above, as well as of the Jury's decisions, which are binding.

ART. 13 Each candidate must enclose to his/her application form a list of five opera arias from the international repertoire in his/her own register of voice, in original tone and language, including the recitative. The competitor will sing the aria chosen entirely, but, during the eliminatory, the Jury can decide to interrupt the competitor after one aria.

ART. 14 The Associazione Maria Caniglia has the right to bring to the present regulation any variations that become necessary for technical or organizational reasons. It is competence of the Associazione Maria Caniglia to take decisions which are not written in the regulation stated above. In case of objection, reference will be made to the Italian text of the regulation.

ART. 15 The signature on the application form is necessary for acceptance of this regulation and, according to the Law 675/96, for the authorization to the treatment of the personal data for requirements of communication and selection.

PROGRAMM
Eliminatory 24th-25th-26th September 2012: two arias chosen by the competitor from his/her list with piano.

Semi-Final 27th September 2012: two of the remaining three arias chosen by the Jury with piano.

28th e 29th September 2012 the final candidates will be involved with the orchestra rehearsals.

Final 30th September 2012 : two arias chosen by the Jury from the competitor's list, one with piano, the other with orchestra.

PRIZES:
1st Prize: € 5.000,00 and two concerts
2nd Prize: € 2.500,00 and two concerts
3rd Prize: € 1.500,00 and two concerts

The concerts will be held during the days following immediately the final of the competition.

SPECIAL PRIZES OFFERED BY
- CASSA DI RISPARMIO DELLA PROVINCIA DELL'AQUILA DI SULMONA
- BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DI PRATOLA PELIGNA
- LIONS CLUB DI SULMONA
- ROTARY CLUB DI SULMONA

SPECIAL PRIZE OFFERED BY TEATRO MARRUCINO DI CHIETI with contracts for all the roles of the "Rigoletto" by Giuseppe Verdi in the next lyric season 2012/2013

SPECIAL PRIZE OFFERED BY ISTITUZIONE SINFONICA ABRUZZESE to the winner for a concert with orchestra in L'Aquila in the next concertistica season 2012/2013

SPECIAL PRIZE "BENVENUTO FRANCI" for a concert in Pienza

AUDIENCE AWARD
Sponsored by the **Municipality of Rivisondoli** (AQ)

JURY

June Anderson, *President*
Soprano (U.S.A.)

Francesco Ernani
Bologna City Theatre Supervisor (Italy)

Cecilia Gasdia
Soprano (Italy)

Giancarlo Landini
Music reviewer (Italy)

Giovanni Pacor
Genova "Carlo Felice" Theater supervisor (Italy)

Pianist
Leonardo Angelini

Final

Orchestra Sinfonica Abruzzese

Director **Dario Lucantoni**

maria caniglia
sulmona

For further information, please contact:

ASSOCIAZIONE MUSICALE "MARIA CANIGLIA"
Vico dei Sardi, 9 – 67039 Sulmona (AQ)
Tel. +39 0864 212207 – Fax +39 0864 208668
Mobile 334 3841934 (during the Competition)
info@mariacaniglia.it *www.mariacaniglia.it*

ALBERGHI IN SULMONA

ALBERGO RISTORANTE STELLA
Via P. Mazara, 15
Tel. 0864.52653

EUROPA PARK HOTEL
S.S. 17 Bivio Badia
Tel./Fax 0864.210260

HOTEL ARMANDO'S
Via Montenero, 15
Tel./Fax 0864.210783

AFFITTACAMERE L'ANNUNZIATA
(Monolocali da 1-2-3 posti letto)
Via Paolina, 17
Tel. 338.9494940

B&B AMORES
Via M. D'Eramo, 19
Tel. 338.4928108

B&B IL GIULLARE
Vico Spezzato
Tel. 347.7916188

B&B PORTA ROMANA
Circonvallazione Occidentale, 115
Tel. 328.0234325

B&B SANTA CHIARA
Circonvallazione Orientale, 32
Tel. 0864.52794 – 360.254153

B&B OPERA BARBARA MICARELLI
Suore Francescane
Via Quatrario, 3
Tel. 0864.51622

B&B ARABONA
Via Arabona, 46
Tel. 348.3809163

RISTORANTI IN SULMONA

CESIDIO
Piazza Solimo, 25
Tel. 0864 52724 - 338 5897999

OSTERIA DEL TEMPO PERSO
Vico del Vecchio, 9
Tel. 0864 52545

OSTERIA DELL'ARCO
Via M. D'Eramo, 58
Tel. 0864 210553

LE METAMORFOSI
Viale Matteotti, 14
Tel. 0864 32570 - 348 9322872

VECCHIO MURO
Via Manlio D'Eramo
Tel. 0864 50595

OVIDIUS
Via Circonvallazione Occ., 177
Tel. 0864 4578

IL CANESTRO
Via Dorucci, 26
Tel. 0864 56568 - 338 9017136

LA LOCANDA DI GINO
Piazza Plebiscito 12
Tel. 0864 52280 - 54026

AL QUADRIVIO
Via Mazara
Tel. 0864 55533 - 333 3340650

UFFICIO INFORMAZIONI TURISTICHE
Palazzo SS. Annunziata - Tel. 0864.210216

29° concorso internazionale di canto maria caniglia

Sulmona 24-30 settembre 2012

DOMANDA DI AMMISSIONE

(DA INVIARE ENTRO IL 15 SETTEMBRE 2012)

Il/La sottoscritto/a

COGNOME
NOME
DATA DI NASCITA
LUOGO DI NASCITA
NAZIONALITÀ
REGISTRO DI VOCE
INDIRIZZO
TELEFONO
FAX
E-MAIL

Brani scelti (***Autore - Opera - Aria)***

1
2
3
4
5

(Si prega di scrivere in stampatello)

Porterà con sé il pianista ❑ **SI** ❑ **NO**

Allega:

- ❑ Per i concorrenti di nazionalità italiana: fotocopia della Carta d'Identità o altro documento equipollente;
- ❑ Per i concorrenti di nazionalità straniera: fotocopia del Passaporto o altro documento equipollente;
- ❑ Fotocopia certificato attestante studi compiuti e breve curriculum
- ❑ Ricevuta di € 60 (tassa di ammissione al Concorso);
- ❑ Due fotografie formato tessera.

Data…….....……

Firma…….....

29° concorso internazionale di canto maria caniglia

Sulmona 24th -30th september 2012

APPLICATION FORM

(TO ARRIVE BY 15TH SEPTEMBER 2012)

I, the undersigned

FAMILY NAME
NAME
DATE OF BIRTH
PLACE OF BIRTH
NATIONALITY
VOICE REGISTER
ADDRESS
TELEPHONE
FAX
E-MAIL

Arias chosen (***Composer - Opera - Aria)***

1
2
3
4
5

(Write in block letters)

Own accompanist ❑ **YES** ❑ **NO**

Enclosures:

- ❑ For Italian singers, a photocopy of the identity card or equivalent document;
- ❑ For foreign singers, a photocopy of the passaport, identity card or equivalent document;
- ❑ A photocopy of attestation of studies and a short curriculum
- ❑ Competition entry fee € 60;
- ❑ Two passaport photos.

Date…..……

Signature…….....